

Curriculum Vitae

Fernando dos Santos Gomes

Data da última atualização »Last update : 23/11/2017



Fernando dos Santos Gomes. É Professor Auxiliar na Universidade de Évora. Publicou 7 artigos em revistas especializadas, possui 7 capítulos de livros e 5 livros publicados. Possui 10 itens de produção técnica. Participou em 2 eventos no estrangeiro e 8 em Portugal. Nas suas actividades profissionais interagiu com 10 colaboradores em co-autorias de trabalhos científicos.

Dados pessoais (Personal data)

Nome completo Full name	Fernando dos Santos Gomes
Nome em citações bibliográficas Quoting name	Gomes, Fernando
Categoria profissional Position	Professor Auxiliar
Endereço profissional Professional address	Universidade de Évora Escola de Ciências Sociais Departamento de Linguística e Literaturas Lg. Colegiais Évora 7000 Évora Portugal Telefone: (+351)266740800 Correio electrónico: fgomes@uevora.pt
Sexo Gender	Masculino»Male

Graus Académicos (Academic Degrees)

2005-2010	Doutoramento Phd	Literatura (5 anos » years) . Universidade de Évora, Portugal.
2000-2001	Mestrado Master degree	Estudos Americanos (2 anos » years) . Universidade Aberta, Portugal.
1984-1989	Licenciatura Licentiate degree	Lettres modernes (4 anos » years) . Universite de Paris IV (Paris-Sorbonne), França.

Vínculos profissionais (Professional Positions)

Jan/1996-Actual	Professor Auxiliar	Universidade de Évora
------------------------	--------------------	------------------------------

Atividades de Ensino (Teaching activities)

Jan/1996-Actual		Universidade de Évora
Curso»Academic program: Literatura		
Disciplinas lecionadas»Taught units:		
<ul style="list-style-type: none"> • Língua Francesa(Docente) • Língua Portuguesa Não materna(Docente) • Literatura comparada(Docente) • Literatura Norte americana(Docente) 		

Atividades de Conselhos, Comissões e Consultorias (Councils, Comissions and Consultancy activities)

Universidade de Évora

Jan/2011-Jan/2013

Membro do Conselho do Departamento de Linguística e Literaturas

Atividades de Direção e Administração (Management and Administration activities)

Universidade de Évora

Jan/2011-Jan/2013

- Chefe de Departamento

Escola de Ciências Sociais

Projetos de Investigação (Research projects)Participação como Investigador
Participation as Researcher

2011-2014

Activity Based Learning and Entertainment: Lifelong Learning Challenges in the Digital Age-Activity Based Learning and Entertainment: Lifelong Learning Challenges in the Digital Age

Referência do projeto»Project reference: 2011-1-TR1-LEO04-24311 1.

2011-2013

Tools for CLIL Language Teachers-Tools for CLIL Language Teachers

Referência do projeto»Project reference: TOOLS for CLIL.

Línguas (Languages)**Compreende
Understanding**

Francês (Bem), Inglês (Bem), Espanhol (Bem).

**Fala
Speaking**

Francês (Bem), Inglês (Bem), Espanhol (Bem).

**Lê
Reading**

Francês (Bem), Inglês (Bem), Espanhol (Bem).

**Escreve
Writing**

Francês (Bem), Inglês (Bem), Espanhol (Bem).

Membro de Associações Profissionais/Científicas (Professional/Scientific Association membership)**Actual**

Associação Portuguesa de Literatura Comparada, Membro.

Actual

APEF - Associação Portuguesa de Estudos Franceses, Membro.

Jan/2010 - Actual



Centro de Estudos em Letras, Membro.

Produção científica, técnica e artística/cultural (Scientific, technical and artistical/cultural production)**Livros publicados/organizados ou edições
Published/organized books or Editions**

- Gomes, Fernando S. 2017. *Insólitas afinidades: Alteridade em Albert Camus e Paul Bowles*. ed. 1, ISBN: 978-972-762-405-8. Chamusca: Zaina Portugal.
- Gomes, Fernando. ed. 2016. *(Re)lire Albert Camus – Lectures Interdisciplinaires* ed. 1, ISBN: 9782304045727. Paris: Le Manuscrit.
- Gomes, Fernando S; Silva, A. A. 2013. *CALL in Portuguese Speaking Countries. Aprendizagem de Línguas com o Auxílio de Computadores na Lusofonia*. ed. 1, 50 vols., ISBN: 978-972-99292-6-7. Évora: Fundação Luís de Molina.

4. Gomes, Fernando S; Marçalo, M^a J. 2013. *XX EUROCALL 2013: Learning from the Past, Looking to the Future.* ed. 1, 150 vols., ISBN: 1978-972-992. Évora: Fundação Luís de Molina.
5. Gomes, Fernando; Marçalo, M^a J; Silva, A. A. eds. 2013. *20 Years of Eurocall: Learning from the Past, Looking to the future* ed. 1. Évora: Universidade de Évora.

Capítulos de livros publicados Published book chapters

1. Gomes, Fernando. 2017. Mémoire textuelle du portugais langue étrangère (PLE) : la codification grammaticale entre les XVII et XIX siècles. In *Voies de Convergence dans l'espace ibéro-gallo-roman*, ed. Laurence Malingret. Núria Rodríguez Pedreira, 87 - 102. ISBN: 9782304046489. Paris: Le Manuscrit.
2. Gomes, Fernando. 2016. De la relation coloniale dans "Le Renégat ou un esprit confus". In *(Re)lire Albert Camus – Lectures Interdisciplinaires*, ed. Gomes, Fernando. Jubilado, Odete. Reffóios, Margarida. Castro, Carla, 155 - 167. ISBN: 9782304045727. Paris: Le Manuscrit.
3. Gomes, Fernando. 2014. A cidade de Caim em L'Emploi du temps de Michel Butor. In *Representações do mito na História e na Literatura*, ed. Vilela, Ana Luísa. Nunes Esteves, Elisa. Da Silva, Fábio. Mário Reffóios, Margarida, 414 - 422. ISBN: 978-989-96532-4-5. Lisboa: Centro de Estudos em Letras.
4. ★ Gomes, Fernando. 2014. The impossible relation with the 'other' in The Time of Friendship. In *Paul Bowles - - The New Generation, Do you Bowles?*, ed. Anabela Duarte, 341 - 354. ISBN: 978-90-420-3908-7. Amsterdão: Rodopi.

5. Gomes, Fernando. 2014. The impossible relation with the "other" in "The Time of Friendship". In *Paul Bowles - - The New Generation, Do you Bowles?*, ed. Anabela Duarte, 341 - 354. ISBN: 978-90-420-3908-7. Amsterdão: Brill/Rodopi.

6. Gomes, Fernando; Marçalo, M^a J; Silva, A. A. 2013. O Português Língua Estrangeira num mundo global. In *CALL in Portuguese Speaking Countries – Aprendizagem de Línguas com o Auxílio de Computadores na Lusofonia*, ed. Gomes, Fernando. Marçalo, M^a João. Silva, Ana Alexandra, 12 - 46. ISBN: 978-972-99292-6-7. Évora: Universidade de Évora.
7. ★ Gomes, Fernando S; Dussert, Jean B. 2012. Entre Prospero et Caliban: du caractère hybride de Camus. In *Lumières d'Albert Camus: Enjeux et relectures*, ed. M^a de Jesus Cabra, Ana Clara Santos, Jean-Baptiste Dussert, 135 - 148. ISBN: 9782304040340. Paris: Le Manuscrit.

Artigos em revistas com arbitragem científica Papers in periodics with scientific refereeing



1. ★ Gomes, Fernando. 2015. "The Interaction with Alterity in Paul Bowles's "A Distant Episode" ", *Mediterranean Studies* 23, 1: 27 - 45.

2. ★ Gomes, Fernando. 2015. "" Solitaire ou solidaire" dans l'Exil et le Royaume d'Albert Camus", *Revista Electrónica de Estudos Franceses - Regards sur Camus*, 4: 63 - 77.


3. Gomes, Fernando. 2015. "Imagens da cidade perversa, alguns exemplos nas literaturas francesa e americana", *Dedalus. Revista Portuguesa de Literatura Comparada* 1, 17/18: 731 - 746.
4. Gomes, Fernando; Jubilado, Odete; Castro, Carla; Reffóios, Margarida. 2015. "Introduction", *Carnets - Revista Electrónica de Estudos Franceses. Regards sur Camus*, 4: 2 - 5.
5. Gomes, Fernando. 2014. "L' 'autre', l'étranger dans L'Hôte d'Albert Camus", *Revista Electrónica de Estudos Franceses - L'Étranger*, 1: 75 - 94.

6. ★ Gomes, Fernando S. 2012. "Paul Bowles's first literary insight into the interaction with North-African alterity in 'Tea on the Mountain'." : *Mediterranean Studies* 20, 1: 59 - 70.
7. Gomes, Fernando S. 2004. "Eaux noires dans la ville de Michel Butor et de Raymond Chandler", *Actas do IV Congresso Internacional da Associação Portuguesa de Literatura Comparada, Estudos Literários/Estudos Culturais*, 1: 1 - 11.

Prefácio, Posfácio Preface, Postface

1. Gomes, Fernando; Castro, Carla; Jubilado, Odete; Reffóios, Margarida. 2016. "Préface". Paris. (Prefácio)
2. Gomes, Fernando; Jubilado, Odete; Reffóios, Margarida; Castro, Carla. 2015. "Carnets - Revista Electrónica de Estudos Franceses. Regards sur Camus.". Fac. de Letras, Univ. do Porto. (Prefácio)

3. Gomes, Fernando; Cabral, Eunice; Amado Laurel, M. H; Jubilado., Odete. 2013. "Éditorial". Fac. de Letras, Univ. do Porto. (Editorial)




Tradução Translation

1. Gomes, Fernando; Silva, A. A; Marçalo, M^a J. 2013. "CLILSTORE - Manual para Professores.". Dinamarca: TOOLS.


Apresentação oral de trabalho Oral work presentation

1. Gomes, Fernando S; Silva, A. A. As Humanidades na Universidade de Évora,2011 (Conferência ou palestra).
2. Gomes, Fernando S. As Línguas Estrangeiras no Mercado de Trabalho Actual,2011 (Conferência ou palestra).

Edição técnica
Technical edition

1. Gomes, Fernando; Jubilado, Odete; Reffóios, Margarida; Castro, Carla. Carnets - Revista Electrónica de Estudos Franceses - Regards sur Camus,2015 (Periódico).

2. Gomes, Fernando. Carnets . Revista Electrónica de Estudos Franceses - Métamorphoses Littéraires,2013 (Periódico).


Organização de evento
Event organization

1. Gomes, Fernando; Jubilado, Odete; Castro, Carla; Reffóios, Margarida. Centenaire Albert Camus - Lectures Interdisciplinaires,2013 (Congresso / Organização).
2. Gomes, Fernando S; Marçalo, Mª J. TOOLS for CLIL Teachers,2013 (Encontro / Organização).
3. Gomes, Fernando S; Silva, A. A. XX EUROCALL 2013: Learning from the Past, Looking to the Future. ,2013 (Congresso / Organização).
4. Gomes, Fernando S. Projecto ABLE - ACTivity Based Learning and Entertainment: Lifelong Learning Challenges In the Digital Age - 3º Encontro ,2012 (Encontro / Organização).
5. Gomes, Fernando S. Iª Jornada Literária de 2º ciclo,2012 (Encontro / Outra).
6. Gomes, Fernando S. Iª Jornada Literária de 2º ciclo,2012 (Encontro / Outra).

Dados Complementares (Additional data)

Orientações
Oriantations

Participação no júri de Graus Académicos
Academic Degrees jury participation

Participação em eventos
Event participation

Participação editorial em revistas
Magazine editorial participation

Orientações
Oriantations

Tese de Doutoramento
Phd Thesis

Concluídas
Completed

1. Maria Fernanda Alves Cardoso, Os Contos Infantis de Ondjaki: Do imaginário ao Roteiro de Tradução, 2012. Tese (Literatura) - Universidade de Évora (Orientador).

Dissertação de Mestrado
Master degree dissertation

Concluídas
Completed

1. Irene Amaral Ferreira da Silva, Da leitura/interpretação ao processo de tradução/reescrita interlingue de "Sous le jasmin la nuit" e "Nuit et Silence" de Maïssa Bey, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora (Orientador).
2. Alexandra Isabel Pinto da Silva Bravo, A tradução teatral como reescrita: considerandos sobre a peça de teatro La pantoufle de Claude Ponti, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora (Orientador).
3. Susana Maria Roque, Bilinguismo: vantagens e mais-valias para a tradução interlingue. A reescrita de alguns capítulos de Mocidade portuguesa feminina de Irene Flunser Pimentel, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora (Orientador).

Participação no júri de Graus Académicos
Academic Degrees jury participation

Mestrado
Master degree

1. Gomes, Fernando dos Santos. Participação no júri de Susana Maria Roque. Bilinguismo: vantagens e mais-valias para a tradução interlingue. A reescrita de alguns capítulos de Mocidade portuguesa feminina de Irene Flunser Pimentel, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora.
2. Gomes, Fernando dos Santos. Participação no júri de Irene Amaral Ferreira da Silva. Da leitura/interpretação ao processo de tradução/reescrita interlingue de "Sous le jasmin la nuit" e "Nuit et Silence, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora.
3. Gomes, Fernando dos Santos. Participação no júri de Suzana Isabel Sabarigo Nunes. Traduzir, recriando – Fotobiografia de Vergílio Ferreira, 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora.
4. Gomes, Fernando dos Santos. Participação no júri de Alexandra Isabel Pinto da Silva Bravo. A tradução teatral como reescrita: considerandos sobre a peça de teatro La pantoufle de Claude Ponti., 2012. Dissertação (Literatura) - Universidade de Évora.

Participação em eventos
Event participation



Participação como Membro da Comissão Científica
Participation as Member of the Program Committee

1. XX EUROCALL 2013: Learning from the Past, Looking to the Future, 2013 (Congresso).
Nome do evento: XX EUROCALL 2013: Learning from the Past, Looking to the Future; Nome da Instituição: Universidade de Évora; Cidade do evento: Évora / Universidade de Évora.

Outro tipo de participação
Other kind of participation

1. Congresso Internacional "La Lengua portuguesa", 2013 (Congresso).
Nome do evento: Congresso Internacional "La Lengua portuguesa" ; Cidade do evento: Salamanca / Universidad de Salamanca.
2. Congresso Internacional Comemorativo dos 25 anos da APLC – "Pensar o Comparatismo – percursos, Impasses, perspectivas"., 2012 (Congresso).
Nome do evento: Congresso Internacional Comemorativo dos 25 anos da APLC – "Pensar o Comparatismo – percursos, Impasses, perspectivas" . ; Nome da Instituição: APLC - Universidade de Aveiro; Cidade do evento: Aveiro / Universidade de Aveiro.
3. Colóquio Internacional APEF, Les Possibilités d'une île, 2012 (Congresso).
Nome do evento: Colóquio Internacional APEF, Les Possibilités d'une île, ; Nome da Instituição: APef: Associação Portuguesa de Estudos Franceses - Universidade da Madeira; Cidade do evento: Funchal / Universidade da Madeira.
4. Colóquio Internacional, Mito e História, 2011 (Congresso).
Nome do evento: Colóquio Internacional, Mito e História; Nome da Instituição: Universidade de Évora - Centro de Estudos em Letras; Cidade do evento: Évora / Universidade de Évora.
5. Colóquio APEF / APFUE / SHF, L'Étranger, 2011 (Congresso).
Nome do evento: Colóquio APEF / APFUE / SHF, L'Étranger; Nome da Instituição: Associação Portuguesa de Estudos Franceses - Universidade do Algarve; Cidade do evento: Faro / Universidade do Algarve.
6. 14th Annual Mediterranean Studies Association Congress, 2011 (Congresso).
Nome do evento: 14th Annual Mediterranean Studies Association Congress; Nome da Instituição: Mediterranean Studies Association; Cidade do evento: Corfu / Universidade de Corfu.
7. Colóquio internacional APEF – Associação Portuguesa de Estudos Franceses. Albert Camus, cinquante ans plus tard. , 2010 (Congresso).
Nome do evento: Colóquio internacional APEF – Associação Portuguesa de Estudos Franceses. Albert Camus, cinquante ans plus tard. ; Nome da Instituição: APEF – Associação Portuguesa de Estudos Franceses - Universidade de Lisboa; Cidade do evento: Lisboa / Universidade de Lisboa.
8. Centenial International Conference: Do you Bowles? , 2010 (Congresso).
Nome do evento: Centenial International Conference: Do you Bowles? ; Nome da Instituição: Universidade de Lisboa; Cidade do evento: Lisboa / Universidade de Lisboa.
9. I International Conference: The Landscapes of the Self, 2010 (Congresso).
Nome do evento: I International Conference: The Landscapes of the Self; Nome da Instituição: Universidade de Évora - Centro de Estudos em Letras; Cidade do evento: Évora / Universidade de Letras.

Participação editorial em revistas
Magazine editorial participation

1. Gomes, Fernando dos Santos. Carnets - Revista Electrónica de Estudos Franceses.
2. Gomes, Fernando dos Santos. Métamorphoses Littéraires.

3. Gomes, Fernando dos Santos; Cabral, Eunice; Jubilado, Odete; Amado Laurel, Mª Hermínia. Carnets, Revista Electrónica de Estudos Franceses - Métamorphoses Littéraires - Nº V, Maio de 2013, Função ou tipo de participação: Corpo editorial, Editora: Associação Portuguesa de Estudos Franceses.


Indicadores de produção (Production indicators)

Produção científica
Scientific production

Produção técnica
Technical production

Dados complementares
data

Produção científica
Scientific production

Livros e capítulos
Books and book chapters

Livros publicados ou organizados
Published or organized books

Capítulos de livros publicados
Published book chapters

Artigos científicos em revistas
Papers in periodics

Com arbitragem científica
With scientific refereeing

Total

23

12

5

7

7

7

Outros tipos de produção científica Other scientific production	4
	Total
Produção técnica Technical production	10
Outros tipos de produção técnica Other technical production	10
	Total
Dados complementares (Additional data)	21
Orientações Orientations	4
Participação no Júri de Graus Académicos Academic Degrees jury participation	4
Participação em Eventos Event participation	10
Participação editorial em revistas Magazine editorial participation	3

Visualizações do curriculum [1834]

Página gerada pela Plataforma de Curricula DeGóis promovida pela FCT e pelo Gávea/DSI/UM em 30-07-2018 às 22:14:14

Plataforma de Curricula DeGóis: <http://www.degois.pt> | Icons by Axialis Team